

An STOC

Tomár ó málle óá cup i n-easár.

SRAIT nuΔ. leΔb 2. umm. 2.

mf na notlas, 1924.

Օձ թիշոռն ձ ԼՍԸ.

leabarlanna ar fud na
héireann

TEAC CÔRAC

Da mbeaó plíge as sae don trpaio-baile
teac móp a théanamh a mbeaó leabarlann
aca ann, rin é an puo ip fearp a o'feilfeao,
ac muna mbeaó riao i noon teac a théanamh
le n-a mbeaó o'airgeao aca o'féarfaioir
teac maic so léop a fásail ar éiof so ceann
tamail, rin, nó eúl-teac a éup le teac
rsoile an baile a mbeaó áit ann leir na
leabpa a éumaoe i gceapc. Ac oá
mb'féioir teac nua a théanamh don leabap-
lann buó é an bealaé ab fearp 7 buó
teactmaire é. Agus an uair a beicí as
théanamh an tise, 7 so mbeaó áit an tise
le fásail raop buó ceapc fairinge maic
éalmán a fásail timceall ar an teac
o'fógnocao an calamh so cinnte i noeipeao
éuire. Buó ceapc o'áiteab an tise a beic
ar oeir na gneime le so mbeaó aer 7 anáil
le fásail as luéc léigtheoipeacta. Ip eailte
an puo oó úime a éaic an lá as obair a
óul ipceac apir i mbun leabpa i n-áit
plúecta 7 tamall den oróce a éaicéamh ann

ἡσάτω ειλε τον τελε.

Támuro ní-éinnce go mberó poinnce
 éomairle as Craobacha de Connrao na
 Saévilge as cup na leabharlann ar bun, 'ré
 rin, má éirveann ríao i gcionn na hoibre
 a 'éanam. Agus i r-earrín don féacaint
 amháin pómpa ná 'óá féacaint 'na n-íaró.
 Duó éaric uóid cuimhní nuair a beaó an
 teac 'óá leasán amac go bfeilféaó reompa
 móir farrings a beic ann. I gceann tamail
 beró feireanna 7 cuimneaca ceóil, 7
 éruinnighe den tróic rin ar bun de gnár
 ra tír. Dóiró i, b'ao ní ba coitcínne éana
 'óá mbeaó tíghe córaça le fááil le n-a
 n-aáaró. Cuir i scár, ré Clár Cloinne
 Muir ar áit i r comhgaraisge i Muigéo le
 fear a beic ann. Tá an baile rin i gcear-
 lár Connacáa ó tuaró, 7 tá éúis cinn de
 bóirí íarainn as-óul go oí é, ac 'n-a
 'óeró rin, níor féaóaró fear Muigéo a
 éruinníu ann 'ó'earbharó halla.

Da scúiptóiríe leabharlann ar bun m'fáde
don baile, 7 halla móir a fásáil pa teac,
ir iomraí plige a beaó as na daoine, ní
hé amáin le oroesacár a fásáil, ac le riamra
7 pléimíur a beic aca anoir 7 aifir.

на леавра.

Dáó éaprt na leabhrá ip fearr a tógaó, 7 níl rin éarfaó aó uaoime naó bfuil breiteamnar aca. Níl mórán uaoime a fuo na tuaité a bfuil fíor aca le leabhrá a tógaó i gceaprt. Téimh ipceac i bfuimhór na uoigste a bfuil leabhrá ionnca, 7 feicfe tú leabhrá 7 páipéir náir b'fíú uuit ioncár tpearna na rráóre uá b'fáigtea i n-aigse iao. Sin, nó má'r mian leat breiteamnar an t'puaig a tuigimt riubail éaprt éfíó na bailti móra, 7 uapc ipceac i bfuinneóga na riopaí. Feicfe tú leabhrá oic ip maíe i mbáile áta Cliaé b'féroir, ac b'éó cuio fuapac go leóir le feiceál aóao i mbailti eile. Ní beaó na leabhrá rin inr na funneóga meac go raib tráct oíca i meap na noaoime. "Ní hionann fao uo na méapa ná tpeapca uo 'cuile uime," 7

na leabha a fárócaíó tuine ní fárócaíóir
tuine eile. Ac an uair a beaó uimhir
úaoime i mbaile ní féitoir nó beitoir i n-ion
an cúro ip fearr a tógaó 7 muna mbeaó,
t'féatofaíóir comairle a fášáil ó úaoime
a mbeaó bpeiceamhar aca. Ní ceart
leabhar ar bit a glacaó ipceac ac leabha
ó tóga na n-uíóar 7 leabha a t'féatofaó
úipeannaic, a bfuil meaf aige air péin, a
léiúeac.

AN TAIRBE A TIOCFADÓ AS.

B'fearr go mór do buachaillí óga a bheith
 ag léigeadh leabhrá ar fogháin ná a bheith a
 baintearaíocht tairt ag na coinnéil ra mbaile
 mór nó b'féidir raitte iriú i dtéad an
 óil. B'fearr do na cailíní óga leabhrá
 teacstáir a bheith ina lámha aca 7 iad dá
 léigeadh ná a bheith ag cúl-caint 7 ag
 leitiméaraíocht ar na comurpanna. Níl
 amháir ar bith na n-ídeannaí na leabhar-
 lanna maith 'ó'ós 7 'ó'orta, 7 tuibharaí
 conghaí mór 'ó'obair Connartha na
 Saeúilge dá gcumrú pian ceart oiréa. Dá
 dóir do na craobáca cúram na leabharlann
 a tógáil oiréa féin 7 má tá na Comhairlí
 Ceannairí 7 baile failligeadh, iad a bhorú
 7 an t-ídead a meathú dóib.

DIARMUID DONN.

Sin éuar tpeáct a rēpiob mīceál Ó
Máille—beannaíct Dé le n' anam—fao ó
ra sCláróeam Soluir.

bí mé maidin Domhnaigh

Bí mé Maíoin Domnaig
 Ar mo feoltaínín ag binn a' tige
 So ríorpurde ríleatú veora
 'S mé cómpatú leir na caistíní.
 Ní ruim a bí in mo glór aca
 Cé ba dóigis gur ag magatú bí
 Ac tá mé ós go leor
 'S ní pórra mé ac ríór mo éiríde.

Thomát Rioš na hAoine.
 Ar an té úibhir mo shráó i bfuath uaim
 San tóol ašam tišeačt dá šaošar
 Lá raoirpe ná šo moč Dé luam.
 Dá mbeinn-pa amuic ran oróče
 Ašur an oróče beit cur pneačta a tuaró
 Sé mo mian dá bfašaimn ceat pineaš leat
 Šo mbeinn com haoibinn leir an eala ar
 éuan.

Tá mbeinn-ra in m' éinín
 Is leat a t' éiríocháinn ó tom go tom
 Nó im' earraimn lúbad léimfinn
 Is t' éiríocháinn ó tuinn go tuinn.
 Sgríobfáinn 'r léigfinn
 Slan-Šaevils le bairr mo pinn
 Ac ní feosaraim cóimrad tóeanam
 Leir an brian atá in mo éeanin.
 Éamonn mac Siollaúáin,
 Acailt Beas, a rgríob ríor é.

Δη "Lucánia,"

Már maic leat ROČAR MAIC a jinneao
neipinn rsiob cuis
uomnall ua buacalla
muig nuadac.

ηΔ Ceιλτιζ

(Ap Leanaṁaint).

Tá dá pinn uéanta de na teangeacha Ceilteacha—Saeóealach 7 Ureathnach. Sa gcéad pinn ciptar Saeóilg na hálban, Saeóilg, 7 Manainnir. Sa dara pinn ciptar Ureathnair 7 Cornir 7 teanga Ureathaine na Fhraince.

Deirtear gur gab oréam Ceitceáí den éine Alpac Sárana nó an Ureataim Mór faoi úó. An céad uair 1,000 bliain roim aimpirí Críorta táinig úó réir cota de na húgthair oréam a raib teangsa aca den roinn a dtugtar Soroléc nó Saeóealac uirthi. Acé níl na húgthair ar fáil ar an intinn rin. Tuairim 400 bliain roim aimpirí Críorta a gabtar an tairia huair i. Oréam den éine céadna a táinig an babta reo 7 deirtear gur teangsa den tairia roinn a bí aca. Bí airm iarrainn aca, 7 níor móill oréa an tóream a fuairteadair pocruighe pómpa ra tair a úsairc ú tairi go hálbain. Ir Leo-pan a tóruig Ré an iarrainn i Sárana.

Tá ré páirte ag na peanáirí sup' gab na Delgae an Ureatham tuarum 200 bliain nom Cnriort. Uream iao peo a paib teanga Ceilteac aca, curo aca a baim leir an scine tuaró 7 curo eile leir an scine aipac.

Bí bream de na Ceiltig cirta fúta i
 oTioról na h-Airtria 7 i nveirceairt na
 Gearmáinne ó 800 bl. go dtí 500 ionn amhrif
 Chriosta. Bí airm 7 uirlir iaramn aca-ran
 ran áit rin i geardeán na fúro. Tar-
 báineann rin go raib Ré an iaramn ran
 éolóp 400 bliam, nó i nóail leir, pul bí
 aon éolap ar iaramn i nÉirinn.

Da tream paróibí, píblíaca iao tuís a
bí ra tioról de péir a bfuil le tuigrinc
ón méir coramair a ffrítead ná mbáirí ra
crean-peillis i hallrtae 7 so uoimín ra
talam i n-áiteacái eile i mDavaia.
Ceartar sup a5 oibhíu palamín a bfuotar
ran áit údan. Ar éaoi 'i bíe bí plíge
maireacéala maí acá, 7 iao neam-
rpleacáe. Ir uóca sup iao-ran an tream
a r5ap tuairim 600 bliam ionín aimpir
Óríorta, 7 so ucus tream Ceitceac eile
a n-a5aíó riar ar an bframnc 7 an mDeis
tuairim an ama rin. Cús plua5 eile acá
rua5 faoi 'n Eadál ra mbliam 390 ionín
aimpir Óríorta 7 éeíre blianna na úiaíó rin
r5uoradar 7 éreacáadar an Róim. Tar
báineann reo sup báime faobrac a raib
tut éun cinn ionnta iao 7 mar rin b'féitir
sup curó acá a 5ab an 5réis 279 mbliana
ionín Óríort. Soir a cús an tream reo a
n-a5aíó, 7 tamall na úiaíó rin iunneadar
áitceab ran Ária ran áit a ucustar
Sallacia aip. Ní so mimic acá cunntar le
fáil ar báime a' tabairt a5aíó ar an
Oircear, mar ir in an Oircear a cuirití
an feabhar ar an píblíacae i 5comnuíre,
ra 5caoi nuair ba mian le tream acá bualaó
anoir i nuaíó a 5cinn 5o mbíor an t-arm
ir 5éipe acá, 7 so mba deacair corp a éur
leo. Tarbáineann ré sup tream tuollúrac
a bí 'rna Ceitcis 7 a beir i nton a5aíó a
tabairt ar an Oircear 5an fuacé 5an
faicéor.

Cruthuigeann ríghíobnóirí na Spéise 7 na Róinne sup tábla an méirí reo gabálaí. Deirí Caerari so raib Ceitrig ra b'frianne

so haitgearr pomh amhrí Chiorca 7 sup Sall a tugad oíra.

Sa sceatpamh haoir pomh Chiorc, táimis oream Ceitcead ven éine tuaró so hÉirinn, 7 cuiteadar faoi d'aoirre an oream a bí pómpa. Maroir leir an sean oream a bí pómpa veircear so láiríu sup uata a fíolruis fupmóir na nSaeóeal, 7 nac pab baint ná páirt aca leir an gcime tuaró ná leir an gcime Alpac, ac sup fíolruiseadar ón gcime Tear, 7 tá ré véanta amac fíeipin, nac pab baint ar bit ag na Ceitcis leir an gcime reo. Ir mar pin a véantair amac nac ó na Ceitcis a fíolruis na hÉirinnais. "Ní liacra tume ná bapamail," 7 ir uóca so bfuil ceart ag sac uógar ar a bapamail fém ar éirp amhréirdeac mar i reo.

Deir reanearóte na Spéise so pab oream 'na gcomnuiré pan Eúróip ra cúigeat haoir pomh Chiorc, uárb ainm Clann Scitia, Clann Ibeia, 7 na Ceitcis. De réir reanearóte árra na nSaeóeal ir uata-pan a fíolruis Clanna Míleat.

Tá ré páirde ag cur oí na reanearóte reo sup ó muirir na Scitia a táimis riad, 7 ag an gcuro eile sup ó na Ibeia é, ac ní leirgeat ceactar aca le' na n-air sup ó na Ceitcis a táimis riad. Ruo eile ní ceapann rean-ríobnóirí na nSaeóeal so bfuil saol ar bit ioir na hÉirinnais 7 na Sapanais 7 Sall na Fíamnce ac oipeat ir tá ioir na Searmáinnis 7 na Spéisis. Ué reo a bí eperóte so uó'n réamh haoir véas, sup buail Saeóeal Albanae faoi'n sceirt, 7 sup éruis ré 'na bealac fém ó ríobnóirdeac na Spéise 7 na Róime so mb'ionann bunat do na Saeóil 7 do na Dreatannais, 7 so uóáimis riad ó oream Ceitcead a bí pan Eúróip.

Maroir le ríoblaeac nó nórmáirdeac na gCeitcead pomh 800 pomh amhrí Chiorca níl móran páirde faoi. Ir uóca so pab Ré na Cloide aca mar sac oream. Nóra 7 airm Ré na Créat a bí ag an rluas aca a táimis so Dreatann 1,000 bliam pomh Chiorc. Nóra Ré an Iapann a bí ag an oream a bí i uóiríol na hAurpna.

Níl amhréar mar seall ar iad a beir éo riublae ir b'ioir, nac iad a ríap nóra Ré an Iapann ar futo na h-Eóppa. Annrín táimis na Rómánais 'na n'oiaró 7 cuiteadar veirceat le 'na gcuro nórmáirdeacá sac áit, cé'r moite o'Éirinn. Cuirtegeann reo so rabadar i n-Éirinn 7 a gcuro nórmáirdeacá a beir ann, ac ní éruisgeann ré sup uata a fíolruis na hÉirinnais 7 nílirio ag iarrat a éruic, ruo eile de.

Dreacnuiseann ré sup luic reata a bí ionnta. Cuiteadar so leór náirín ar bun, ac níor cuiteadar taca ar bun so buan. B'ioir i n'oon sac oream a o'ionn-rúiseadar a éreacat, mar ní pab ann ac ar nóir an lae inoiu nó níor meara—"an rígan ir seirpe feannat rí."

TOMÁS MAC CON FAOLA.

Ó cuimín 7 ó sneanaís,

15 SRÁIO NA SIOPAÍ,

1 nSailim.

An Teac ir reann le haíad sac rón

An teac ir feair le haíad sac rón

trorgáin 7 véantúir iarrann.

Datanna, ríolta, páipear balla, 7c.

TEAC DOIRDEACTA

u í m o n s á i n

CÁRNA.

Áit teactmair le haig laetanta raoir. Tá comgar reoltóirdeacta. báidóirdeacta 7 rnáma ann. lars-aipeact loca 7 fapirge ann. Tá toga Saeóilge ag 'cuile tume ra teac.

An puirín oíaddeacta

Uí mulléoir ann fadó a pab mullionn agur aral agur cat aise. Uí trúir mac aise.

Nuair a bí ré a' fagáil báir, o'fás ré an mullionn ag an mac ba ríne an t-aral ag an dapa mac agur an cat an mac ab óise.

Ní pab an mac ab óise páirta beas ná mór le n-a éuro fém.

"Ir féiríu leir an mbeir agair-pe oibru le éile agur ríge mair beata a baint amac oairó fém, tume agair a' meit an arbair agur an tume eile óa iomcúir go uó'i an mullionn ar an aral. Ac ní féatamir taca a véanam le mo puirín ac an mullionn a glanad ó luóga agur ní véanra mé aon trairdear leir an oairíu pin go uéó.

Cuala an cat a máisirtir a' capaoir 7 oíuro ré anonn leir agur éumil ré é fém uó éora agur ar reiréan leir:

"Ná b'ioir brón ná ceann-faoi oir a máisirtir ac ceannuis péipe brós agur mála oompa agur ir feair an éuro a fuair tú fém nuair a fuair tú do éairín ná an éuro a fuair an beir eile nuair a fuair riad an mullionn agur an t-aral.

Leir pin ceannuis an feair ós péipe brós agur mála uon éat. Cuir an puirín na bróga air fém, éroé ré an mála ar a gualann agur riú leir go uó'i comigear, áit a pab comíní. Cuir ré an mála ar an talam agur a beal forgaite. Iréis i mbéal an mála éraic ré laóar biam agur laóar fótannán mín. Tamall beas ón mála anonn fín ré é fém ar fíait a oíoma agur leir ré air fém go pab ré marb ac bí ríiosán (rpeansán) an mála na uó éruib aise.

Ir seair go uóáimis comín ós ag iche an biam agur an fótannán mín, ac céaro a pinne an cat ac an ríiosán a tairpans cuige sup rus ré ar an gcomín inr an mála?

O'méis leir annrín go uó'i palar an ríios agur an comín aise.

Nuair a táimis ré i láiríu an ríios o'umlaig ré go talam agur ar reiréan:—

"A pí ró-uairil, reo bponntanar comín ó mo máisirtir, ó Marcur Capabair." "Abair le uó máisirtir go bfuil mé buirdeac uó" ar an pí.

An lá ar na bárac rus an cat ar péipe paicpús i n'oon seamair agur tug ré uon rus iad mar an seáona agur bí an pí an trárta.

Uí ingean áluinn ag an pí reo agur aon lá amáin éuala an cat go pab pí fém agur an pí a' uol a' tiomáint 'na gcoirte coir na habann agur ar an puirín le n-a máisirtir:—

"A máisirtir má gñionn tú mo comairle-ra béró leat. Sab ríor a' rnáim inr an abaim pin inr an áit a otearbáirpe mé uuit agur fás 'cuile ruo fúm-ra."

Rinne an feair ós comairle an éairín agur an túirge agur bí ré pan uirge cuir an puirín a fean-balcairí i bfolac faoi éloir.

Ir seair go uóáimis coirte an Ríos an bealac agur leir pin toruig an cat a' glaoac ar cabair agur ar éongnam.

"Óró, oóon go uéó" ar reiréan. "Tá mo máisirtir—Tá an Marcur Mór Capabair uó bácat or comair mo fúl. Tásaró agur congnaró leir."

Ar uóóis, éuala an pí an glaoac agur an t-ologón mór. Cuir ré a ceann amac ear fumméós an coirte agur o'fiapruis ré uen éat cé'n buairt a bí air.

"Tá mo fáit oim" ar an cat. "An fad agur bí an Marcur a' rnáim uó fém inr an abaim táimis gaurde i n'gan fíor agur sóir ré a éuro éatadise breas ríora agur anoir ní féiríu leir teact ar an uirge so brága ré éatad nua.

Cuir an pí fíor ar éulac breas éatadise agur tugad uon "Marcur" iad.

Annrín táimis ré go uógar an coirte le burdeacar a gabáil leir an pí agur iré a bí i n'oon agur a éulac breas uaral air. Uí ré ar an tume ab áille 7 ab uairle oíra

so léir agur táimis ré com mór pin le h-ingean an Ríos sup tug pí gráó agur táineam eoirde uó ar an bpoirte agur o'iair an pí air teact irceac ra gcoirte agur ríurde i n-aice leir fém agur leir an mbanflac óis.

Uí ríméat an uóam ar an bPuirín agur ar go bráic leir an bócar pómpa so bface ré meacall feair ag oairí i n'oon ar leat-taóir an bócar agur an reiréan leo:—

"Tá an pí a' teact an bealac reo anoir agur má fiapruiseann ré uóair cé leir na gairt reo cairpe ríu a inrean uó sup le Marcur Mór Capabair iad go léir agur mura n-innirge ríu pin uó bairfeair na cloisne uóair inlig.

Uí fíatcior a gcoirde ar an luic oirpe, agur nuair o'fiapruis an pí oíob cé ba leir na gairt o'fiapruis riad-pan o'áon gúc amáin. "Le Marcur Mór Capabair."

"Tá feapann breas fapirris agur, a Marcur" ar an pí le mac an mulléora.

Uó uéar agur ar feair ós go bun a uó éluar ac níor labair ré ríur.

San am céatona bí an cat a' uol pómpa an bócar agur ag inrean uó sac tume uó bface ré, uó luic bainté arbair, uó luic bainté fém agur uó luic bainté aómaro a pab leir an pí go pab riad ag oairí uó Marcur Capabair ar a éalta; agur pinne riad go léir ruo ar an bPuirín mar bí fíatcior oíra so mbairde an claiseann oíob.

I n'oiaró a éile bí iongantair a' teact ar an pí fán rairdear mór a bí ag an feair ós agur bí uatbair agur rígeon a' teact ar an feair ós uó réir.

Sa veirceat, táimis an cat cuig cairleán breas 'nar comnuis fátac mór oíaddeacta.

O'iair an cat uol go uó'i an fátac agur leirgeat irceac é.

"Cuala mé go bfuil tú an éirte" ar reiréan leir an bfaceac "agur go bfuil tú i n'oon tú fém a áirí i uó poša éruic agur cuma. An fíor pin?"

"Ir fíor go uéimín" ar an fátac uó uéanam fém 'na leoman agur ag leirgean glam mór ar a éraicéat an talam fá 'n gcat sup ríu an éraicéar ruar ar bairí an oirpíu leir an ríganrao a bí air agur níor táimis ré anuar ar go uóáimis an fátac ar air 'na éruic fém airí.

"Tá tú an-éirte uon tráoal," ar an Puirín, "ac cogar mé reo, an féiríu leat luicín a uéanam oíot fém?"

"So uéimín, féatam," ar an fátac agur o'iompuis ré 'na luicín a ríu treapna an uirláir.

Ní túirge éonaic Puirín an luic ná ríu ré air; agur uó ré ruar é fan o'ionda a éabairt uó é fém a iompóó ar air i n' fátac.

Annrín, b'ioirre ré an uógar amac mar éuala ré torann an coirte a' teact an tráoir irceac.

"Céat fáilte pomat a rí, go cairleán Marcur Capabair" ar reiréan leir an pí. "Ná áluinn an cairleán é!" ar an pí agur irceac leir.

Annrín rus mac an mulléora ar lám ar an mbanflac agur gabadar irceac ra scairleán áit ar gléarad féarta mór uóir ag rearpántaí an fátac.

Uí an Rí an trárta leir an bfearta agur leir an scairleán agur leir an Marcur moóamail muinte.

"A Marcur" ar reiréan ra veirceat, "mar uol leat anoir féatara tú an bairleac reo a pórad mar ní féicim aon flac i mo ríosaecta acá com feileamhac uí leat-ra.

Níor féat an feair ós labairt go ceann tamail bí an oipeat pin iongantair air.

Ac nuair breacnuis ré anonn ar an mbanflac óis agur éonaic ré an gráó a bí aici uó, uó labair ré:—

"Tá mé lan-trárta" ar reiréan. Pórad an lá céatona iad ra scairleán agur ir ann a mar riad ar pin amac, iad fém agur clann a gclomne.

Uí raoal breas ag an bPuirín 7 níor éall uó aon luic a marbú ariam ó foin.

DOMHALL Ó RÍOSBARÓDÁIN

a cuir leagan Saeóilge air.

AN T-ACHTÚ TÍSH UÍ CLÉIRIÚ

Tá Ó Cléiríú 7 Comh a' tabairt cuiprú
óuit a taeat go uici n-a riopa go
bfeice tú an larsame mhór atá riad a
tabairt uacu in gac eapraí, larsame
a bfeir le fágail uacu ar fead
cuiprim' pátie fóir. Ní fétuip acpú a
cup ar gac poimn den eapraíolamh ar
fao 1 gceirdeact, ac níl lá dá n-gabfa
tapt naé bfeice larsame éigin i ní
éigin dá tabairt 7 éagsaílae eapraí
dá cup ar fágail. Ar an gcuma seo,
put dá uici íbpaí deir an eapraíolamh
ar fao a' tigeact de réir a céile ar
an gComhrian Nua 1 SAOIRSE
EARRAÍ 7 MÉADUÍ A N-ÉASSAM-
LAÉTA.

Thí nuda beairanta a' baint leir na gnotha seo.

Níl baint ná páirt as Tísh Uí Cléiríú
le don comhluet Sapanac, 7 ip aipgeat
éipeannaé—cuile púginn de—atá dá
comneal ruar. Mar rin a bí ré go
uici seo: mar rin a bfeir.

Seo gnota ar oileasra a tús na
Ceannaíochí Tísh Uí Cléiríú don
Cinnipe nua, Seán F. Maghúirí (a bí
go uici le goipio tíg Sil Uíom i Spait
Muirdean), a' fáilciú poime: "Cuir
ré átar mhór oiminn cloirdeáil, an
treacmhainn seo caitead, gur togaíó é
ar luét Cinnipeacta Tíge Uí Cléiríú
7 a Comh. mar Cinnipe Tioncuip, 7 go
bfeil na gnota go hionlán fá' do
comhairle 7 do comhghloic. Taitin
ré linn ffeirín go mberó an comhrian
nua seo i bfeirín, ré rin, beagán
bpaíse agur díol 7 Ceannaé ar
aipgeat-píor, mar tá tú tair éir
imhean uíinn, 7 go bfeil oipú túsca
asao do do Ceannaíochí go gcaitear
marraíó an domhain a cuipcu leir an
eapraí ip Nuaca 7 ip ffeirín a polácar.
Deiró asao muintipe na héipeann ar
fao oiminn mar gheall ar comh paor 7
tá oipraíste asao uíinn a díol, 7
oéanfamaíó den eapraíolamh álamh
seo oiprimpeact o'feara fáil ar an ruo
ip Ceannaígeact Rat'mail ann. Sul
dá oéamís tú féim, bí eolur asann
ar do gheannílae 7 do éimeálar don
muintipe atá as oipar fúe, agur oéanfa
líon gnota an tige seo le uéipeact 7
lonnar a gceinn finne do conghamh
óuit leir an áro-cupróir a cuip tú op
ar gceimair a aimpíú."

Seo gnota teacmhainn ar leirín a
cuipceat i n-éimíse le bionntanar a
tús cuio de Conghantóirí óga Tísh Sil
Uíom do Seán F. Maghúirí nuair a
bí ré a' fágail an tige rin:

"Sáe ruo ar tóis tú lám op a éionn
o'feara leir tair báirín, 7 ré Teac Uí
Cléiríú an épaíó mullais a bfeir oipcu
ar fao. Ní bfeirí pa méirín ac
luacraíochair ar a n-eapraína tú de máit
7 de éimeálar. Ip aoidhinn don líon
gnota atá anoir fán maigirí 7 ffeirín
7 ip éimeálar dáir cuipceat eolur ruamh
air. Da mó ba corhmáil le ácarí tú
ná Máigirí, 7 támaíó a' catú 'oo
oiaíó mar beaíó clann i n-oiaíó a
n-ácar. Slac, le do toil, an corh
aipisio seo mar feoí cuimne."

Ó Cléiríú agur a Comh., Teoranta, SRÁIO UÍ CONAILL, Baile Átha Cliath.

Stonca an Mhalóidíú, 1 nSailim
bróga saeolaca.

SAC RUO AR FEADAS.

MAC DACTÓ

Innrean nua ar an rean-rgeat a tús

TOMÁS Ó MÁILLE.

Fá réir anoir agur le fáil ó

COMHLUET OIDEACAIS na héireann.

89 Spáio an Talbóiríú,

Baile Átha Cliath.

Sgillín atá ar.

SÍOLTA AR FEADAS,

Agur gac a oteapcuigeann ón bfeilméara

le fágail ó

MAC OSSAIR,

1 mbarr an cála, 1 nSailim.

Tae, Pionta, Diocáilte, Cuile Sóir ar
feadap.

miceál breacnac,

An Ceapnós, 1 nSailim.

TÁ

AN SAOT ANIAR.

a rpióib

TOMÁS Ó MÁILLE.

le fágail ó

COMHLUET OIDEACAIS na
héireann.

Thí rpiileaca atá anoir ar.

Óime ar bíe a oteapcuigeann "An
Stoc" uair, nó ar máit leir fuaspaí a cup
ann, rpióibaoí ré as an mbairíteoir 1.

TOMÁS OIOLÚN,

Coláirte na h-Iolrcoile,

1 nSailim.

Thí an bpoirca - - 3/- pa mbliatam.

" " " - - 1/6 pa leitbliatam.

Maruip le gac áobair rpióibaoí a tairdear
pa bpáiréar cuipcear rgeata as

TOMÁS Ó MÁILLE,

Coláirte na h-Iolrcoile,

1 nSailim

* AN STOC *

mí na noílas, 1924.

AN TSEAN-SGLÁBUIRDEÁCT

Ní liaíse réalt pa rguaróirín, ná caoi
ar féacat le rglábuirde a oéanamh de
muintipe na héipeann leir na cianta. Níor
fágaíó ruamhneac ná pócamlae muintipe
Conamara féim; mair ceap a ráíó go raib
ruamhnear ná pócamlae ariamh aca.

O'feara dá react rinnreap pú' rna reata-
baícaí 7 an tSionamh a glanaíó agur
raíóirín éiomail go fíochair 'na noiaíó.
Níor éipócuipín rin an ruo a bí ar intinn
as an Sapanac, ip coramhail, mar nuair a
bfeirín pocuipste, ríolpuipste ipcís ar na
hoileáin seo i meap na gcaipraí 7 na
bpoircaí, rgaileat arim eile ipceac 'na
mullaé. Bí fíor go raib an t-oepar agur
an cáil a' teannaíó leo an uair seo agur
ceapaíó naib paíochair mhór póir gail a
oéanamh de na saeóil bocta seo.

Ní le lútar gáas, ná le paíochair clairdeamh
a hionnpuigeat iao le rin a oéanamh. An
mair bpócamh, an oad feóla, agur an ball
éapraí a cuipceat i n-áráio an baíca rin.

Blanta an goirca a togaíó le haíarí na
hócáirí, nuair a ceapaíó go mb'fupurca

bob a bualaíó ar an oaoime. Bí an áir
fúca féim as na mealltóirí a cuipceat 'un
riubail, san don ní ar a n-aipre ac cuipcuí
leir ar rialtar anoir 'r áipre le goirca a
cup ar bun, agur anrim a gceirí baícaí a
rgaileat amaé.

Áirpead bpeáí a bí oéanta ar na hoileáin
seo aca. Tíste te teólaríe aca. Laptair
bpeáíca beata dá oteapraíng éuca. Na
boíet dá mbailiú le caiteam cup ann, agur
le go bfeiríneip an paol bpeáí a bí as
luét lútar. Fepaíet an oubáin a-a agur
na míoltóige.

Ní go máit a o'uibpí na cleara mar
rin féim. Ní hé ná hólac an t-an-bpúit
agur an bpócamh ac tairín rin ní móran
neapcuíam a rinneat ar luét leanamha
lútar. Fepaíet Clainne íppael pa tpean-
peact, dá méat leactpíom dá n-eapraíó ar
an rean-bunaíó saeolac seo i otaob a
gceirdeam ip amlaíó ip meapamla a
o'fearaíeap ar an gceirdeam rin.

Sean-fear ran áir seo a raib mé a' caint
leir i otaob an rgeat an lá fá' oéipeat.
Conaic ré cuio máit den ealaíam seo,
apae tá ré ruar le naíca blam o'aoir.
"Bí plépaíca anrim tair aca oíóe," ar
reiréan, "agur iao tairín lá éipóiré oíir
a beir aca. Bí beagán ar an áir 'na
oéannca. Duail plóo asann rpió áro-
tairínóna, agur níor fágamair fúinneós ná
oipar ar an teac naé n-eapraína mairí
oíóib. Dailgeapair leo lá' na bápaí agur
níor faícar ó poim iao."

"A gceula tú caint ar an Sagar a
bápaí?" arpa mipe. "Conaic mé 'na
fágar é, agur conaic mé 'na mairíteara
anrim tair é agur a bean aise!" ar
reiréan.

Cup Séamur Ó Conéubair cantat ar cuio
aca baíca amáin. Ápamneac b'eat Séamur.
Mair ré nuair a bí luét lútar tpean ran
taob típe rin. Bí ré a' rpaícaíó leir an
paol a togaíó a mairíne. Ní raib calamh
ná tpaíse aise agur tairgeat ríse mair-
eactála oó agur éapac a oócam, ruo a bí
le fáil uaca go faiprín an t-am rin,—
ac oán a oéanamh a' molaíó eirdeamh
lútar. Ceapaíó gur oime léigeanca a
bí i Séamur an t-am rin. 1 nSailim a
fuaríó ré báir. Bí a ácarí—Maolmáire Ó
Conéubair,—poimnt poíumta ffeirín, agur
pimne ré oán den tpaígar éapraína seo a
pimne Séamur. 1 otaob bótála a bí oán
Maolmáire.

Mar seo a buail Séamur faoi'n obair:—

AN OÁN.

Dá bpaígní-pe féim culait éapraí a mbeaíó
óir a' ríleat léite,
1 n-óimíó oán a oéanamh i otaob Clainne
Sail

Ní bfeirín ré ó mo élaonta ríóet lútar
molaíó ar don éor

A o'iompuí ar an lámh éle 'sur fean
Mac na nSpáiré'.

Dá mbéimpe oamgean oíir i gceirdeamh
an Lemh íopa

An pí atá op éionn na ríste, 'r paíochuís
an tpeirdeat fáil

Ní beaíó eapraíó éapraíse ná oíet bíó oim
fao' r mairínn ar an paol seo

Ná ruo ar bíe de ní ar bíe cuipceat
imníde oim ná call.

Máire éumapraí gléigéal, mgean Anna 'r
Jacób

Ip glaine ná'n gac spéime tígeact tpi
ríunta lá bpeáí.

Don oime oíet naé ngeillíró, oíultcuipim-
re dá tpeáíra

Cúl mo éinn go héas leo, ní bfeirí mé 'na
bpáiré.

Maighean glan san bpéis tú bairpíogán
an oimam go léirí tú,

M'impríe oir 'r ná tpeis mé i n-éimie
mo cáim,

A mácarí éumapraí an domhíne fuair
rpiíeamlac ó héimíó

O'feara an éime oaoimha tabairt faoi
féalac glan na nspáiré.

FIORIFONTA EGLINTON, i n. altum.

TUAR. MIC-ÉADAIŠ

SOCRATO.

Čar éir bheicparca t'ullmuis Cólín an gluaireacán le h-ágaró an bócair, agus líon mé féin cireán le mion-eapraig a ceannuis na cailíní i gcóir lóin, agus ní deapna rinn deapnao ar éir éineál gléar ceoil a tábairt linn, gramophone, fídeós agus berólin. Suró Sile i n-éadan poea an gluaireacán agus Cólín le na hair; furó úna agus mé féin ar an taobh tair den gluaireacán agus fochuigeamair an gramophone so cúramac eapam. Cuir Sile fuadair faoi agus t'imméis leir i n-a éapóir tainte sup cuigeat ptao leir as Cpor-Dócar an Šuirt Móir. Capat pocratú opam annreo—pocratú com mór 'r factar apam pa tír. Oume daonac den tpean-bunat a fuair bap agus bí óa éur an lá rin. O'filleamair féin roir leir an tproctaro. Cuir Sile iongantap an domán ar luét na pocratúe, mar ní facatúar bean apam poume rin a' tiomáint gluaireacán, agus ní luša ná rin an t-iongantap a éur an tproctaro ar Sile agus ar úna, mar níorh ionann i agus na pocratúeaca a bíoró ó am go h-am i gcill-mantam. Bí gléar ar leir, agus veir ar leir ar luét na pocratúe reo, agus iat níor díadannat agus níor saeéalaiše a' deapcat.

Marcuig agus corpróte ip mó a bí as an tproctaro. Fir móra dáamla gléarta i gcóir pgiortai agus bhipti ceann-eapna a' marcuigeat ar éapli beaga toubá bí cpuaró ptiocá beaúighe a' deapcat, agus a gcuro ban gléarta le capiní seala rupi agus iat ar éilós taobh tair. Bí beirte fear le feiceál a' riubal annreo agus annriú a' bponnat piopai agus tobac tóipam, agus iat reo a bí óa nglacat as canatú paitiir ar pon na marb, agus a' pátó ór áro "ar veir Óe go raib anam an té a raib an piopa reo ór a éiom." Stao na daime a bí as obair ar fuo na bpaiceanna nuair a éonaiceat an tproctaro a' teact, agus tóipigeat a' suirde ar pon na marb. Dúnatú tóipar sac tige le linn an tproctaro a beir a toul tair le ómór don té a bí óa éur an lá rin.

mná an lae moiu.

Šuablar féin i gcuroeaca na gcóiróte a raib pean-aíne agam oíca, agus ip aca riú a bí an aršúnteact te faoi éurpai ban. Čug tiomáimurde an gluaireacán an veir aršúnteact reo tóir. Čear curo den tcluaš go raib iomarca éirge i n-áirte faoi mná an lae moiu; go raibatar a' déanam failliše ar an mbaile, agus éag-cóir ar a gcuro clanne ón lá fuairteat bócaí; go mba iat ba cionn-tiociar leir an gcogató gránna a bí ar bun i n-éirinn le goirio; go raibatar a' tairpamt acpam agus clampair in go leor áiteaca ar fuo na típe faoi lácar; narb péroir leo pún a éomneál, agus go raib re an éaršaró iat a meallat, agus go mba éaršaró ná rin leobran na fir a meallat óa mbeir šat leir; go raib an éumact a bí aca i n-oon tpoé-éiríoc a éur ar luét ceannair típe, agus nac mberó pós ná ptiocán i tóir an fáo ip beir ceat as mná a laotar a éur i gcóirpai ptiubíre típe. Čug an curo eile den tcluaš an t-éiríoc tóir éamc reo, agus bí a bfoimh ar pon na mban. Čear riatoran go raib na mná fáta go leor faoi cóir a' a gcuro fear; nac raib ionnta i tóiréca coméigeaca lae ptiop-rglábúirte, san an meap ná an t-ómór ip tual a tairbeamc tó mnat le fášail aca. Šo mba i an bean an féirín ba luacmaire agus ab uairle tóir bponn Dia ar an bdear, sup bponn Dia ar i mar éo-páitirde agus ní mar rglábúirte tó, go scaiteat an beirte aca a beir umal tó éile i n-ionat tóime aca a beir i na rglábúirte tóir tóime eile, agus go raib na mná bóca i na rglábúirte go tóir le ptiop-goirio, ac go bfuil re le feiceál anoir as fearat fáil go bfuil tuile na rglábúirteact a' tpašat agus a buirdeacp rin ar na mná iat féin, sup fearatar go

tóit tóimean ar pon a gcóir, nuair ba contabairtíge agus ba tóimpeapre rin a tóanam. Mapa raib láirteact corp na bdear féin aca. Bí láirteact tóla agus anama aca—láirteact a bí go mimic i n-eapúaró ar na fir; supb iomra rin caibitil btióac tairte na típe reo atá ršpóitca le fuil ban com maic le fuil fear, ón gcéat uair a éur an ršpóir-atóir a éor pa tír reo go tóir sup fáš re é. Da é a tóócar cé'pbi acpú atá i n-óan tóir tpaogal amac annreo nac tóéanfaró an bean tóeapmat éiríoc ar na tpiéirte agus riubailci ar leir a bponn Dia uiré, go gcuirpó an nua-paopre reo atá buirte aici fear-ir-bairi feabair agus maiteara ar an tpaogal reo, go bfašfa re mltreact i n-áit fearbair, rémteact i n-áit uairbir, captannact agus tóeag-éiríoc i n-áit fuat agus tpoé aigne. Ši nac raib luét na tóirpóiréacta ac as ršpórat pan aršúnteact b'égéan tóir éiríoc a éur leir as seata na cille, ac bí re róléar go leor go raib buirte aca reo a bí ar taobh na mban.

(Tuilleat le teact).

LOC MEAS.

Airtear Šan Tairbe

Ní raib aon lá ar fearó éur mblatón narb áil liom éur a tábairt ar élavaiš na h-éiréann, nó go tóógam rtoe ar a bpaic rin den tír. Lá bpeag a bí ann i meadon an tšamratú nuair toubairt mé le mo bean go raib mé le toul ar tupa, agus t'faišpuiš ri tóim go cé'n áit. Toubairt mé léi nac maic a bí ptiop 'am cén taobh a tóubpam m'ágaró ac sup go tóir élavaiš na h-éiréann bí fúm a toul. Annrin t'faišpuiš ri tóim cé'n luac paotair a meapam a beir agam ar uet m'airtir. Toubairt mé léi nac luac paotair a bí uam, ac go mburó maic liom ršéatcaí nua beir agam, agus riutai iongantaca a feiceál. Črom ri a ceann, agus tóeap a gruaró, agus šuit ri.

T'faišpuiš mé tóir cé'n fáč btió a beir uiré, agus t'fpeagair ri tóim narb maic léi mé beir a toul i bpaó ó baile i meapš daime coméigeaca ar eagla nac ptiueat go luac a bí i n-óan tóim.

"Cuiréann tú i gcumne tóim Nam Činn Óir nuair a bí Oipín as imteact uairi ar tír na h-Óise," appa mipe léi, "ac ní mar rin éiréacp tóim-pa. Veiró mé ar m'air šan moill, ac níl toul ón airtir agam."

Mar rin féin t'imméis liom, agus ip šairto a bí mé ó mo éomnirde sup bpaic mé cé'n taobh a tóubpam mašaró. Rinne mé páinne ip an nšameam agus punne me cumapuišéact compair tó. Rinne mé leirteaca S., N., É., W., agus boxail mé an compár. Čait mé pišinn puat pa rpiéir agus tuit re ar a' licir S., agus čug mé m'ágaró ó deap. Leir an mbrió agus an ptiéat a bí oim a toul éur riubail éur mé tóir fíceat mile čapm an lá rin. Bí mé a' tairpamt irteact i mbaile móir le tuitim an tpaenóna. Toubairt mé nac gcuirpim fúm pa mbaile rin ac' aon oirde amám a éur čapm. Míor čaitéuš liom na tige a éonaic mé ar tóir, agus éuaró mé ar m'ágaró tamall eile. Ip šairto a éuaró mé nó go bpaica mé teact móir i tóatú m. Láime clé den bócar, 7 meap mé go raib an teact rin pátca feileamnac le éomnirde ann an oirde rin. Šuabail mé irteact an seata, agus ip šairto irteact a bí mé nó go tóamig tóime, fear bopb, pouam, agus ršian móir éam i n-a šlaic aige. Čup mé comapca comapce oim, agus toubairt leir šan baint liom, mar ní raib mé as iarpait tóatú ar ac lóirín na horóce. "Ní tupa an éeat šatáirde," a veir re, "a tóamig 'un mo tige-pa, agus ar an áubair rin iméuš leat go beó."

(Tuilleam le teact).

seán ó mocám tó ršpíob ptiop ó p. ó mēáraiš, tūar-mic-éroe.

Peatáirín Ruat

Deamán ptiop agam an ptiop, bpeag an ršéat reo, ac impeocat tóir é anoir tópeac mar a éuala mé Tamim Tomair tó impean acpú apéir tige Cólín micil Móir.

Oaile ar re:—

Bí fear ptióir ann fáto, fáto an lá tóir amm páirín mtioláir. Bí re ptioca, agus nuair a pušat an tpiomac mac fuair a bean bap. Annrin bí páirín bóct an-btióac—ní nac iongnat. Bí go maic agus ní raib go holt. Nuair a t'fap an tpiúir mac puar btiop as obair ar an bpeirín éile lá, agus tóir ptiop mar éloirín ba pti-maic a btiopar i n-oon rin a tóanam. Dia tóir rin agus an t-óle, ip seapš sup buairteat páirín tinn agus b'égim tó toul ar an leabair. Nuair a t'airiš re é féin a' ceannat leir an mbap, an fear bóct, éur re ptiop ar an ptiop agus punne re a tóatc mar reo:—O'fás re an feirín as an mac ba rime, a éur aipšio as an tóirna mac, agus an meapam riub céap a t'fás re as an tpeap mac (b'pim Peatáirín Ruat) ac cat móir a bí pa teact. Bí Peatáirín puar le tpi btiatna tóeag agus tóeamán móirín éile a bí aige ptiop, an tóilleacta bóct. Bí re an móir ar fáto leir an seac agus btiop apion as mtioc le na éile éile lá. Nuair tóir cuigeat an pean-fear, bí an mac ba rime ma mtišitir ar an bpeirín. Fear an-éiríca gruaró a bí ann agus tóipime leat go raib paogal cpuaró as Peatáirín Ruat annrin. "M'anam," appa Peatáirín lá amám, "nac mberó mipe níor fuirte faoi tóir éuram pa." Uairiš re le éile sac ar baim leir pa tige, agus ba pti-beag é rin t'fap asat agus éur re i seapšpúir móir iat. Fuair re bata móir agus éeangail an ciarpúir tó. Šlaor re ar an seac annrin. Uair re an bata ar a šualam, agus buair re an bócar go bl'á Cliač.

Bí re a' riubal ar fearó an lae mo éreacp bóct agus šan blar le n'ite aige féin ná as an seac ac puamne beag apám tóir éur re ma ptioca agus é a' fášail an tige ar marim. Ip seapš sup čamig tuipe air, 7 san é i bfoirgeact ptioc mile tó bl'á Cliač ptiop. Šo btiópe Dia ar an lašar! Čuaró re irteact i seoil beag a bí le taobh an bócar, leir an oirde čaitéam innti, agus ip seapš go raib re ma éolac.

Lár na h-oirde tóir tóirš re, agus éonaic re an ptiop ab áile tóir bpaica ptioc éinne puam. Bí poll ip an seoil or a éomair amac, agus bí tpaš beag ar an taobh amuis den poll. Bí an seacac as taitéam ar an bpaipre agus ar an tpaš, agus bí an polur a' teact irteact tpiop an bpoll, agus é a' ršpáat áilleacta ar sac puo pan seoil.

"Ó," appa Peatáirín, "ac bfuil pur?" Čar i leir, a ptiop, agus ptiac ar an puo áluim reo."

Ac bí an cat čuar ar an seapm agus é 'na éolac. O'fáac Peatáirín amac ar an bpaipre apir, agus cat a čifeat re ac pluag marpac beag btiocac, agus iat a' tiomamt čar an léar polur, com maic ip tóir mba btióirín aipšio a beat ann. Bí eac šopm as sac marpac, agus tóir tiomámeat čar an bpaipre sup bameat ar tpi amac. Annrin puar an tpaš leo, agus ní tóeapnat ptiop nó sup buairteat irteact ip an áit éeatna a raib Peatáirín.

Bí tmiéall céat aca ann, agus šan éinne aca ac ptiac ar aipre. Cólín šlar ar sac ptiop, agus capin tóeap ar sac ceann. Bí beirte ptiopair ma meapš ptiopir agus btiopar-pa a' reimm céoil acpá ná éuala aon tóime pa tpaogal reo a leirero apam čpéom. Ní raib uair ac ptiacac 'na luise ar a tpiop as éirteact leir an seoil rin go tóe.

Ar teact irteact tóir tóir punneat páinne móir-tmiéall Peatáirín, agus tóir tóirgeat a' punne, agus iat a' pát ar an amám reo pan am ceatna:—

AN MHAIC LEAT £5,000,000 A COINNEÁIL IN ÉIRINN?

Beirte Saeróil na hÉireann an eagrán mór
rin aipisó saé bliain do Seán Dúróe i
ngeall ar aipisead Urraóair, ar Lorcáó, ar
tionóirce agus ar Saozal Daoine, agus
cailliúnt ceapc d'Éirinn ipeaó £80 ar saé
£100 de rin.

AN SAÉDEAL-COIMLUÉT TAIŞDE UM

URRAÓAS NAISIUNTA, TEORANTA
(The Irish National Assurance Coy., Limited)

ARDOIFIG—30 FAITHCHE AN
CHOLAISTE, ATH CLIATH

CUIDIŞ LE DÉANTÚR NA
HÉIREANN.

TOMÁS PÁMAR 7 A COM.
MUNTEOIRÍ PLÚIR,

1 nSAILLIM.

b. V. Ó héimíş,

LÓN-CEANNAIÖE,

SAILLIM.

Saé pur ar feabar.

S. T. Ó COISDEALÖA,

AN CEARNÖS,

SAILLIM.

An feoil ip feapc le páşail aipe.

P. O. CAOMÁNAIŞ, ^{ph. c.} ^{m.p.s.i.}

SRÁIO ÁRO,

NA SAILLIME.

Ó néilt 7 A COM.

SAILLIM.

Díoltóirí brós 7 leatáir.

Cuirtear veip ar brósáí an móiméat a
eagar riad irteac.

TEAC ÓRTA UÍ MACHAMNA

SRÁIO FOSTER,

1 nSAILLIM.

Aoirdeact san loct.

TOMÁS BREATHAC,

LÓN-CEANNAIÖE.

AN CEARNÖS, 1 nSAILLIM.

Teap-irtead, Taoróean-oibreaca, 27ur
Foirgneam Tişce.

ROIBÉARO MAC DOMHAILL,

SPÁIO DOMMIC, SAILLIM.

Munni cém-rşéil:

"Plumbur," SAILLIM

PÁINNÍ

Má ceartuigeann páinní uat rşpíob
eugam-ra 7 cuirpeao eugac leabhrán a
bpuşe tú saé eolar i n-a ocaob ann.
Tairbeánfa pé uat an caoi le aipiseao
7 aipir a pábáil 7 rşpíobáio a feacaat
S. FALLER, 1 nSAILLIM.

Du ceapc dá saé Saeróilgeap i mbaile

ÁTA CLIAT SAN AON APÁN DO CEANNAÉ

ac

Aran

ui

Cinneide

AN T-ARÁN IS FEARR DÁ NÓEANTAR.

124 50 DEÍ 131 SRÁIO PÁRNEILL

ASUR

BACUIS NAOMH PÁORAIŞ,

BAILE ÁTA CLIAT.

Sután—3141.

CUMANN URRUÓAIS CATHAC
BÁILE ÁTA CLIAT.

4 SRÁIO UACTARAC UÍ CONAILL,
1 mbaile áta cliat.

Com daingean le Caipéal na Ríöş,
Com Saeróealac le Teamair na Ucpiaé
Com teann le aon pléib inr an rşpíé
Cumann Urruóair Cathac Át' Cliat.
Connigim 7 nŞpíinn an t-aipiseao,
Díoró aŞ Seán dúróe mar a beap,
Asur beiró an t-ao opaimn feapca,
Ac ciall a beir aŞaimn apion.

NÁ DÉAN FAILLIŞE SA SCUIS.

CUMANN URRUÓAIS.

MUNTIÖR NA HÉIREANN

Tá an teact-irteac anoip op cionn £25,000

Tá téapmaí eap bapc aca d'urpaóar paogail
asur d'urpaóar-pealaoac.

Tá Fir-ionaro uaca.

ÁRO OIFIS:

16 CEARNÖS PÁRNAIL,
ÁT CLIAT.

AN HALLA LEIŞIS.

SPÁIO SEACA LIAM 7 SPÁIO DOMMIC,
NA SAILLIME.

Saé leişear ap feabar 7 ap şloime.

SEÁN Ó PAOLÁIN, L.P.S.I., POITICIME

EADAC AR FEABAS.

MÁ'S MIAN LEAT EARRÁIÖE
FOANTA PÁŞÁIL AR A LUAC
TÉIRIŞ SO TEAC : : : :

MÁIRTÍN UÍ BHRAONÁIN,

SRÁIO NA SIOPAI,

1 nSAILLIM.

AR PÁŞÁIL ANOIS

AN DARA CUR AMAÉ (AIÖ-
RŞNÍÖÖÖA).

FOCLÓIR SAÉÖILŞE LE
PUAIM SAÉ FOCÁIL

A CUN 1 SCÉILL DON LEIŞTEOIN

SÉAMUR Ó DUIPINNE ASUR
PÁÖPAIC Ó DÁLAIŞ

A CUN LE CÉILE

220 leatanaig. Luac 2/6 şlan 2/9 an
tiporta 2/9.

Tá tuaim ip 10,000 focal ann, na focal
atá i n-úráiö de şnáct. Beiró an leabap reo-
i n-a eúl topaic don mac léiginn, don
teapcalaröe 7 don dume şníor eapáctáil in-
aic ap bié a bpuil Saeróilge ap labairc ann
Séapc aöeip "The Irish Newp," 50 nöeapma
Séamur Ó Duipinne 7 Páöpaic Ó Dálaig.
puró le euir na Saeróilge a euir ap aŞarö-
nac nöeapmaö ó rşpíob aŞ táctair eogam
Ó Şpamna a euir leabap.

COMLUÉT OIDEACÁIR NA
HÉIREANN TEORANTA.

89 SPÁIO TALBÓIO, ÁT CLIAT ASUR LUET
DÍOLTA LEABAP FPE CÉILE.

SÉAMUS Ó BÉACÁIN

Ceannuröe Şuail 7 lomcúipóir.

SRÁIO MEADONAC NA SAILLIME.

Tá an tae ip ip feapc i şConnacta 7 50 leop
neite eile atá riactanaé le páşáil i otis

MÓNICA NÍC DONNÉAÖA,

SRÁIO ÁRO NA SAILLIME.

TÁ TEAC A BPUIL COMPOIRCE ANN AS

SÉAMUS Ó LAIÖE,

SRÁIO DOMMIC FOCTAIR NA SAILLIME

"Toga saéa biró 7 rean saéa rişe" aipe.

Ó HEIREAMÓIN.

Cappannai 7 şluairceáin 7 şléap roctaröe.

SRÁIO EYRE NA SAILLIME.

Ceannuris éatöac ap bié ceapcuigeap uat
aŞ tiş

TOMÁIR UÍ CATHAIL,
1 nSAILLIM,

Aic a bpuşe tú luac do euir aipisio.

Printed for the Publishers
At the "Connacht Tribune" Printing Wo.ks.,
Market Street, Galway.